KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6e November 1950 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit houdende oprichting van raden van beroep bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken, heeft ter zitting van 30 November 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 6 novembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel portant institution de chambres de recours au Ministère de l'Intérieur, a donné en sa séance du 30 novembre 1950 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken, ten behoeve van de personeelsleden van het hoofdbestuur, in te stellen de raden van beroep bedoeld in artikel 82 van het statuut van het Rijkspersoneel.

Verschillende bepalingen van het statuut en van de koninklijke besluiten die het hebben aangevuld, regelen de samenstelling en de bevoegdheid van de raden van beroep, alsmede de rechtspleging die voor deze raden moet worden gevolgd. Voor hun werking moeten evenwel uitvoeringsmaatregelen worden genomen, aangepast aan de omstandigheden die aan ieder departement eigen zijn. Artikel 118 van het statuut van het Rijkspersoneel kan volstaan als wettelijke grondslag voor de maatregelen die de Minister daartoe in zijn departement neemt.

\+

\+ \+

Aanbevolen wordt in een ministerieel besluit geen bepalingen over te nemen, die reeds in een koninklijk besluit zijn neergelegd. In aansluiting aan deze overweging stelt de Raad van State voor, onder meer in artikel 2 van het ontwerp een reeks overbodige bepalingen te doen wegvallen.

\+

\+ \+

Daar het ontwerp het administratief statuut van het personeel aanbelangt, moet het voor advies aan de Syndicale Raad van advies worden voorgelegd (artikel 35 van het besluit van de Regent van 11 Juli 1949 houdende syndicaal statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 12 October 1949).

\+

\+ \+

Voorts zijn in het ontwerp nog enkele vormwijzigingen nodig, die geen commentaar behoeven en die in de tekst, opgenomen onder de hierna voorgestelde titel,zijn onderstreept:

Ministerieel besluit tot instelling van raden van beroep bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel ;

Gelet op het besluit van de Regent van 11 Juli 1949 houdende syndicaal statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 12 October 1949 ;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van advies;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken worden ten behoeve van het personeel van het hoofdbestuur twee raden van beroep ingesteld, een Nederlandssprekende en een Franssprekende.

De taalrol waartoe het personeelslid behoort, bepaalt voor welke raad hij verschijnt.

.../...

Artikel 2.-

Elke raad telt zes bijzitters en zes plaatsvervangende bijzitters.

De bijzitters en de plaatsvervangende bijzitters worden gekozen voor de helft door de Minister en voor de andere helft door de in de Syndicale Raad van advies van het Ministerie van Binnenlandse Zaken vertegenwoordigde beroepsverenigingen, en naar verhouding van haar vertegenwoordiging in laatstgenoemde raad.

Artikel 3.-

Het ministerieel besluit van 26 April 1938 houdende oprichting van een raad van beroep voor het hoofdbestuur van het Ministerie van Binnenlandse Zaken wordt opgeheven.

Artikel 4.-

De Secretaris-Generaal is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, de

Le projet tend à instituer au Ministère de l'Intérieur, à l'intention des agents de l'administration centrale, les chambres de recours prévues à l'article 82 du statut des agents de l'Etat.

Plusieurs dispositions du statut et des arrêtés royaux qui le complètent règlent la composition des chambres de recours, leur compétence et la procédure à suivre devant elles. Toutefois, leur fonctionnement requiert des mesures d'exécution adaptées aux conditions propres à chaque département. L'article 118 du statut des agents de l'Etat constitue un fondement légal suffisant pour les mesures que le Ministre prend à cette fin dans son département.

\+

\+ \+

Il convient d'éviter de reprendre dans un arrêté ministériel des dispositions qui existent déjà dans un arrêté royal. Cette considération amène le Conseil d'Etat à proposer, notamment à l'article 2 du projet, la suppression d'une série de dispositions superflues.

\+

\+ \+

Le projet intéressant le statut administratif des agents devrait être soumis à l'avis du Comité de consultation syndicale (article 35 de l'arrêté du Régent du 11 juillet 1949 portant le statut syndical des agents de l'Etat, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 12 octobre 1949).

\+

\+ \+

Le projet appelle, en outre, quelques modifications de forme qui ne nécessitent aucun commentaire et qui sont soulignées dans le texte reproduit sous l'intitulé proposé ci-après :

Arrêté ministériel portant institution de chambres de recours au Ministère de l'Intérieur.

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat ;

Vu l'arrêté du Régent du 11 juillet 1949 portant le statut syndical des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté du Régent du 12 octobre 1949;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

Il est institué au Ministère de l'Intérieur à l'intention des agents de l'administration centrale, deux chambres de recours, l'une d'expression néerlandaise, l'autre d'expression française.

Le régime linguistique auquel appartient l'agent détermine la chambre devant laquelle il comparaît.

.../...

Article 2.-

Chaque chambre comprend six assesseurs et six assesseurs suppléants.

La moitié des assesseurs et des assesseurs suppléants est choisie par le Ministre, l'autre moitié est choisie par les organisations professionnelles représentées au comité départemental de consultation syndicale au prorata de leur représentation dans ce comité.

Article 3.-

L'arrêté ministériel du 26 avril 1938 portant création de la chambre de recours de l'administration centrale du Ministère de l'Intérieur est abrogé.

Article 4.-

Le secrétaire général est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
J.COYETTE, conseillers d'Etat,

H.PIERLOT, bijzitters van de afdeling wetgeving,
L.FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES. (get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Binnenlandse Zaken.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Intérieur.

De 1950. Le 1950.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.